

# Quick Installation Guide

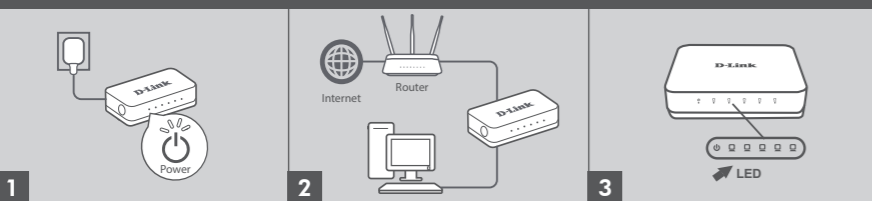
Краткое руководство по установке

# DES-1005C/1008C

Неуправляемый коммутатор с 5/8 портами 10/100Base-TX

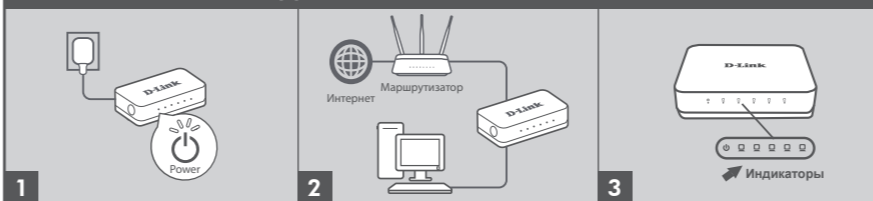
D-Link®

## PRODUCT SETUP



- Step 1**  
Plug the supplied power adapter into the Switch and the other end into a power outlet, power strip, or surge protector (recommended). Verify the Power indicator is lit on the Switch.
- Step 2**  
If your switch will be uplinking to your existing gateway/router/firewall, connect another Ethernet cable from your gateway/router/firewall LAN port to an available port on your switch.
- Step 3**  
Connect one end of an Ethernet cable into the device you want to connect to the Switch and the other end into one of the Ethernet ports on the Switch. Check the Link lights (LEDs) on the Switch to verify a proper connection.

## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ



- Шаг 1**  
Подключите входящий в комплект поставки адаптер питания к коммутатору шлюз/маршрутизатор/ межсетевой экран, подключите Ethernet-кабель к порту LAN на электрической розетке или сетевому фильтру (рекомендуется). Убедитесь, что на коммутаторе горит индикатор питания.
- Шаг 2**  
Если требуется подключить к коммутатору шлюз/маршрутизатор/ межсетевой экран, подключите Ethernet-кабель к порту LAN на используемом устройстве и к доступному порту на коммутаторе.
- Шаг 3**  
Подключите Ethernet-кабель к сетевому устройству и к одному из портов Ethernet на коммутаторе. Если соответствующий индикатор на коммутаторе горит, то устройство подключено к порту надлежащим образом.

## ОРНАТУ БОЙЫНША ҚЫСҚАША НҰСҚАУЛЫҚ



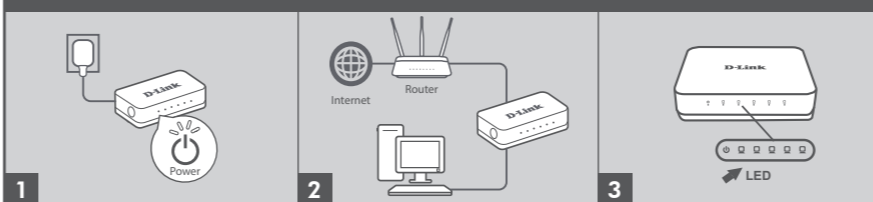
- 1-қадам**  
Жеткізу жиынтығына кіретін қорек адаптерін коммутатордың артқы панеліндегі тиісті жалғағышқа және электр розеткасына немесе желілік сүзгішке қосыңыз (ұсынылады). Коммутатордағы қорек индикаторының жанып тұрғанына көз жеткізіңіз.
- 2-қадам**  
Егер коммутаторға шлюзді/маршруттаушыны/желіаралық экранды қосқыңыз келсе, Ethernet-кабелін қолданыстағы құрылғыдағы LAN портына және коммутатордағы қолжетімді портқа қосыңыз.
- 3-қадам**  
Ethernet-кабелін желілік құрылғыға және коммутатордағы Ethernet порттарының біріне қосыңыз. Егер коммутатордағы тиісті индикатор жанса, онда құрылғы портқа тиісті түрде қосылған.

## КОРОТКИЙ ПОСІБНІК ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ



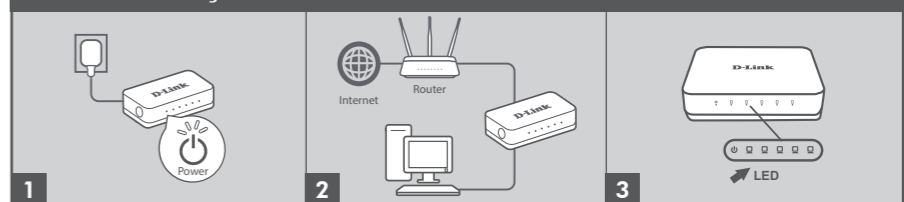
- Крок 1**  
Підключіть адаптер живлення, котрий входить в комплект поставки, до відповідного роз'єму на задній панелі комутатора і до електричної розетки або мережного фільтра (рекомендується). Переконайтеся, що індикатор живлення на комутаторі світиться.
- Крок 2**  
Якщо потрібно підключити до комутатора шлюз/маршрутизатор/ міжмережвий екран, підключіть Ethernet-кабель до порту LAN на існуючому пристрої і до доступного порту на комутаторі.
- Крок 3**  
Підключіть Ethernet-кабель до пристрою і до одного з портів Ethernet на комутаторі. Якщо відповідний індикатор на комутаторі світиться, то пристрій підключено до порту належним чином.

## CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO



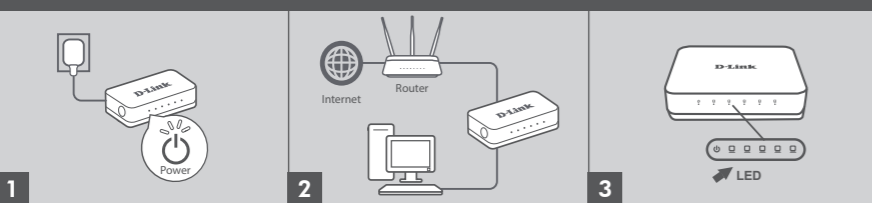
- Paso 1**  
Conecte la Fuente de Alimentación incluida al Switch y el otro extremo a una toma de corriente, regleta o protector contra sobretensiones (recomendado). Verifique que el LED Power esté encendido en el Switch.
- Paso 2**  
Si su Switch será conectado a su Gateway/Router/Firewall existente, conecte otro Cable Ethernet desde un puerto LAN del Gateway/Router/Firewall a un puerto disponible en su Switch.
- Paso 3**  
Conecte un extremo de un Cable Ethernet al dispositivo que desea conectar al Switch y el otro extremo a uno de los puertos Ethernet del Switch. Verifique las Luces (LEDs) de Enlace en el Switch para confirmar una conexión adecuada.

## CONFIGURAÇÃO DO PRODUTO



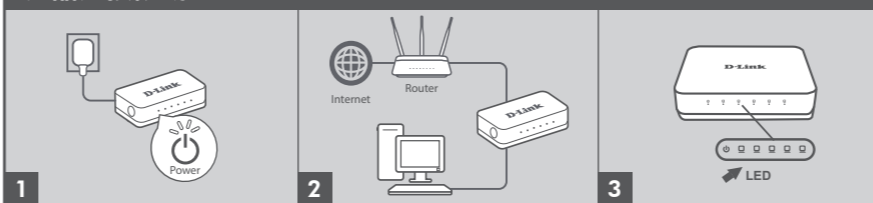
- Passo 1**  
Conecte o cabo de energia no Switch e a uma tomada, régua ou estabilizador (recomendado). Verifique se o indicador de Energia está aceso no Switch.
- Passo 2**  
Se o seu Switch irá fazer o uplink de um gateway/roteador/firewall já existente, conecte outro cabo Ethernet da porta LAN do seu gateway/roteador/firewall a uma porta disponível no seu Switch.
- Passo 3**  
Conecte uma ponta de um cabo Ethernet no dispositivo que você deseja conectar ao Switch e a outra ponta do cabo nas portas Ethernet do Switch. Verifique as luzes de Link (LEDs) no Switch estão acesas para identificar se a conexão está adequada.

## CONFIGURATION DU COMMUTEUR



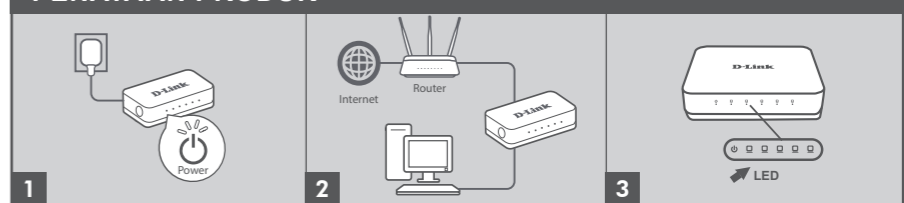
- Étape 1**  
Branchez l'adaptateur secteur fourni dans le commutateur et l'autre extrémité dans une prise de courant, une multiprise ou un parasurtenseur (recommandé). Vérifiez que le voyant d'alimentation est allumé sur le commutateur.
- Étape 2**  
Si votre commutateur sera en liaison montante avec votre passerelle / routeur / pare-feu existant, connectez un autre câble Ethernet de votre port LAN de passerelle / routeur / pare-feu à un port disponible sur votre commutateur.
- Étape 3**  
Connectez une extrémité d'un câble Ethernet à l'appareil que vous souhaitez connecter au commutateur et l'autre extrémité à l'un des ports Ethernet du commutateur. Vérifiez les voyants de liaison (DEL) sur le commutateur pour vérifier une connexion correcte.

## 產品連接說明



- 將隨附的電源變壓器插入交換器，另一端插入電源插座，配電盤或電湧保護器（推薦）。確認交換器上的電源指示燈有亮。
- 如果您的交換器將上行連接到現有的網關/路由器/防火牆，則將另一條以太网電纜從網關/路由器/防火牆 LAN 網路埠連接到交換器上的可用網路埠。
- 將以太网電纜的一端連接到要連接到交換器的設備，另一端連接到交換器上的一個以太网網路埠。檢查交換器上的鏈接指示燈（LED）以驗證正確的連接。

## PENATAAN PRODUK



- Tahap 1**  
Hubungkan power adaptor ke switch dan ujung lainnya ke stop kontak, kabel power, atau surge protector (direkomendasikan). Pastikan lampu indikator power pada switch menyala.
- Tahap 2**  
Jika Switch anda ingin di hubungkan (uplink) dengan gateway/router/firewall anda, sambungkan kabel Ethernet lainnya dari port LAN gateway/router/firewall ke port yang tersedia di switch anda.
- Tahap 3**  
Sambungkan kabel Ethernet ke perangkat yang anda ingin sambungkan ke switch dan ujung lainnya ke Ethernet port yang ada di switch. Pastikan lampu indikator (LED) pada switch menyala untuk memastikan perangkat terhubung secara sempurna.

# Quick Installation Guide




## Краткое руководство по установке


# DES-1005C/1008C

## Неуправляемый коммутатор с 5/8 портами 10/100Base-TX



<p><b>Technical Support</b></p> <p>You can find software updates and user documentation on the D-Link website.</p> <p><b>Tech Support for customers in</b></p> <p><b>Australia:</b> Tel: 1300-700-100 24/7 Technical Support Web: <a href="http://www.dlink.com.au">http://www.dlink.com.au</a> E-mail: <a href="mailto:support@dlink.com.au">support@dlink.com.au</a></p> <p><b>India:</b> Tel: +91-832-2856000 or 1860-233-3999 Web: <a href="http://www.dlink.co.in">www.dlink.co.in</a> E-Mail: <a href="mailto:helpdesk@in.dlink.com">helpdesk@in.dlink.com</a></p> <p><b>Singapore, Thailand, Indonesia, Malaysia, Philippines, Vietnam:</b> Singapore - <a href="http://www.dlink.com.sg">www.dlink.com.sg</a> Thailand - <a href="http://www.dlink.co.th">www.dlink.co.th</a> Indonesia - <a href="http://www.dlink.co.id">www.dlink.co.id</a> Malaysia - <a href="http://www.dlink.com.my">www.dlink.com.my</a> Philippines - <a href="http://www.dlink.com.ph">www.dlink.com.ph</a> Vietnam - <a href="http://www.dlink.com.vn">www.dlink.com.vn</a></p> <p><b>Korea:</b> Tel: 1899-3540 Monday to Friday 9:30am to 6:30pm Web: <a href="http://d-link.co.kr">http://d-link.co.kr</a> E-mail: <a href="mailto:support@kr.dlink.com">support@kr.dlink.com</a></p> <p><b>New Zealand:</b> Tel: 0800-900-900 24/7 Technical Support Web: <a href="http://www.dlink.co.nz">http://www.dlink.co.nz</a> E-mail: <a href="mailto:support@dlink.co.nz">support@dlink.co.nz</a></p> <p><b>South Africa and Sub Sahara Region:</b> Tel: +27 12 661 2025 08600 DLINK (for South Africa only) Monday to Friday 8:30am to 9:00pm South Africa Time Web: <a href="http://www.d-link.co.za">http://www.d-link.co.za</a> E-mail: <a href="mailto:support@za.dlink.com">support@za.dlink.com</a></p> <p><b>D-Link Middle East</b> <b>Dubai, U.A.E.</b> Tel: +971-4-8809022 Fax: +971-4-8809066 / 8809069 Technical Support: +971-4-8809033 General Inquiries: <a href="mailto:info.me@me.dlink.com">info.me@me.dlink.com</a> Tech Support: <a href="mailto:support.me@me.dlink.com">support.me@me.dlink.com</a></p> <p><b>Egypt:</b> Technical Support Call Center: +20 2258 66777 General Inquiries: <a href="mailto:info.eg@me.dlink.com">info.eg@me.dlink.com</a> Tech Support : <a href="mailto:support.eg@me.dlink.com">support.eg@me.dlink.com</a></p> <p><b>Kingdom of Saudi Arabia:</b> Technical Support: +966 1121 70009 General Inquiries: <a href="mailto:info.sa@me.dlink.com">info.sa@me.dlink.com</a> Tech Support: <a href="mailto:support.sa@me.dlink.com">support.sa@me.dlink.com</a></p> <p><b>Pakistan:</b> Technical Support: +92-21-34548310, 34305069 General Inquiries: <a href="mailto:info.pk@me.dlink.com">info.pk@me.dlink.com</a> Tech Support: <a href="mailto:support.pk@me.dlink.com">support.pk@me.dlink.com</a></p> <p><b>Morocco:</b> Phone office: +212 700 13 14 15 Email: <a href="mailto:morocco@me.dlink.com">morocco@me.dlink.com</a></p> <p><b>Bahrain:</b> Technical Support: +973 1 3332904 Tech Support: <a href="mailto:support.me@me.dlink.com">support.me@me.dlink.com</a></p> <p><b>Kuwait:</b> Tech Support: <a href="mailto:kuwait@me.dlink.com">kuwait@me.dlink.com</a></p> <p><b>Canada</b> Web: <a href="http://support.dlink.ca">http://support.dlink.ca</a> Email: <a href="mailto:support@dlink.ca">support@dlink.ca</a></p>	<p><b>Технические характеристики</b></p> <p><b>DES-1005C</b> <b>Неуправляемый коммутатор с 5 портами 10/100Base-TX</b></p> <p><b>Стандарты</b> IEEE 802.3 10Base-T IEEE 802.3u 100Base-TX Управление потоком IEEE 802.3x Автоматическое определение MDI/MDIX на всех портах Метод Back pressure в режиме полудуплекса</p> <p><b>Размеры (Д x Ш x В)</b> 87 x 47 x 21 мм</p> <p><b>Вес</b> 45 г</p> <p><b>Внешний адаптер питания:</b> Выход: 5 В/0,55 А</p> <p><b>Условия эксплуатации</b> Потребляемая мощность: Максимальная: 1,1 Вт В режиме ожидания: 0,4 Вт Тепловыделение: 3,75 БТЕ/час MTBF: 1405335 ч Рабочая температура: 0 ~ 40°C Температура хранения: -40 ~ 70 °C Влажность: При эксплуатации: 10%~90% При хранении: 5%~95%</p> <p><b>Индикаторы</b> Link/Activity Power</p> <p><b>Скорость передачи данных</b> Ethernet: 10 Мбит/с (полудуплекс) 20 Мбит/с (полный дуплекс) Fast Ethernet: 100 Мбит/с (полудуплекс) 200 Мбит/с (полный дуплекс)</p> <p><b>Производительность</b> Коммутационная матрица: 1 Гбит/с Метод коммутации: Store-and-forward Размер таблицы MAC-адресов: 1К Буфер пакетов: 56 КБ</p> <p><b>DES-1008C</b> <b>Неуправляемый коммутатор с 8 портами 10/100Base-TX</b></p> <p><b>Стандарты</b> IEEE 802.3 10Base-T IEEE 802.3u 100Base-TX Управление потоком IEEE 802.3x Автоматическое определение MDI/MDIX на всех портах Метод Back pressure в режиме полудуплекса</p> <p><b>Размеры (Д x Ш x В)</b> 132 x 53 x 21 мм</p> <p><b>Вес</b> 74,8 г</p> <p><b>Внешний адаптер питания:</b> Выход: 5 В/0,55 А</p> <p><b>Условия эксплуатации</b> Потребляемая мощность: Максимальная: 1,55 Вт В режиме ожидания: 0,4 Вт Тепловыделение: 5,28 БТЕ/час MTBF: 1588251 ч Рабочая температура: 0 ~ 40 °C Температура хранения: -40 ~ 70 °C Влажность: При эксплуатации: 10%~90% При хранении: 5%~95%</p> <p><b>Индикаторы</b> Link/Activity Power</p> <p><b>Скорость передачи данных</b> Ethernet: 10 Мбит/с (полудуплекс) 20 Мбит/с (полный дуплекс) Fast Ethernet: 100 Мбит/с (полудуплекс) 200 Мбит/с (полный дуплекс)</p> <p><b>Производительность</b> Коммутационная матрица: 1,6 Гбит/с Метод коммутации: Store-and-forward Размер таблицы MAC-адресов: 1К Буфер пакетов: 56 КБ</p> <p><b>Сертификаты</b> CE FCC IC CCC</p>	<p><b>Комплект поставки</b> - Коммутатор DES-1005C/DES-1008C - Адаптер питания</p> <p>- Краткое руководство по установке</p> <p><b>ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ</b></p> <p>Внимательно прочитайте данный раздел перед установкой и подключением устройства. Убедитесь, что устройство, адаптер питания и кабели не имеют механических повреждений. Устройство должно быть использовано только по назначению, в соответствии с кратким руководством по установке. Устройство предназначено для эксплуатации в сухом, чистом, незапыленном и хорошо проветриваемом помещении с нормальной влажностью, в стороне от мощных источников тепла. Не используйте его на улице и в местах с повышенной влажностью. Не размещайте на устройстве посторонние предметы. Вентиляционные отверстия устройства должны быть открыты. Температура окружающей среды в непосредственной близости от устройства и внутри его корпуса должна быть в пределах от 0 до +40 °C. Используйте адаптер питания только из комплекта поставки устройства. Не включайте адаптер питания, если его корпус или кабель повреждены. Подключайте адаптер питания только к исправным розеткам с параметрами, указанными на адаптере питания. Не вскрывайте корпус устройства! Перед очисткой устройства от загрязнений и пыли отключите питание устройства. Удаляйте пыль с помощью влажной салфетки. Не используйте жидкие/аэрозольные очистители или магнитные/статические устройства для очистки. Избегайте попадания влаги в устройство и адаптер питания. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения устройства у официального дилера на территории России и стран СНГ и составляет один год. Вне зависимости от даты продажи гарантийный срок не может превышать 2 года с даты производства изделия, которая определяется по 6 (год) и 7 (месяц) цифрам серийного номера, указанного на наклейке с техническими данными. Год: А - 2010, В - 2011, С - 2012, D - 2013, E - 2014, F - 2015, G - 2016, H - 2017, I - 2018, J - 2019, O - 2020. Месяц: 1 - январь, 2 - февраль, ..., 9 - сентябрь, А - октябрь, В - ноябрь, С - декабрь. При обнаружении неисправности устройства обратитесь в сервисный центр или группу технической поддержки D-Link.</p>
--	---	---

<p><b>Техническая поддержка</b></p> <p>Обновления программного обеспечения и документация доступны на Интернет-сайте D-Link. D-Link предоставляет бесплатную поддержку для клиентов в течение гарантийного срока. Клиенты могут обратиться в группу технической поддержки D-Link по телефону или через Интернет.</p> <p>Техническая поддержка компании D-Link работает в круглосуточном режиме ежедневно, кроме официальных праздничных дней. Звонок бесплатный по всей России.</p> <p><b>Техническая поддержка D-Link:</b> 8-800-700-5465</p> <p><b>Техническая поддержка через Интернет:</b> <a href="http://www.dlink.ru">http://www.dlink.ru</a> e-mail: <a href="mailto:support@dlink.ru">support@dlink.ru</a></p> <p><b>Изготовитель:</b> D-Link Корпорейшн, 11494, Тайвань, Тайбэй, Нэйху Дистрикт, Синху 3-Роуд, № 289</p> <p><b>Уполномоченный представитель, импортер:</b> ООО "Д-Линк Трейд" 390043, г. Рязань, пр. Шабулина, д.16 Тел.: +7 (4912) 575-305</p>	<p><b>ОФИСЫ</b></p> <p>Россия Москва, Графский переулок, 14 Тел.: +7 (495) 744-00-99 E-mail: <a href="mailto:mail@dlink.ru">mail@dlink.ru</a></p> <p>Украина Київ, вул. Межигірська, 87-А Тел.: +38 (044) 545-64-40 E-mail: <a href="mailto:ua@dlink.ua">ua@dlink.ua</a></p> <p>Moldova Chisinau; str.C.Negruzzi-8 Tel: +373 (22) 80-81-07 E-mail: <a href="mailto:info@dlink.md">info@dlink.md</a></p> <p>Беларусь Мінск, пр-т Незалежнасці, 169 Тэл.: +375 (17) 218-13-65 E-mail: <a href="mailto:support@dlink.by">support@dlink.by</a></p> <p>Қазақстан Алматы, Құрманғазы к-сі, 143 үй Тел.: +7 (727) 378-55-90 E-mail: <a href="mailto:almaty@dlink.ru">almaty@dlink.ru</a></p> <p>Latvija Rīga, Lielirbes iela 27 Tel.: +371 (6) 761-87-03 E-mail: <a href="mailto:info@dlink.lv">info@dlink.lv</a></p> <p>Lietuva Vilnius, Žirmūnų 139-303 Tel.: +370 (5) 236-36-29 E-mail: <a href="mailto:info@dlink.lt">info@dlink.lt</a></p> <p>Eesti E-mail: <a href="mailto:info@dlink.ee">info@dlink.ee</a></p> <p>Türkiye Uphill Towers Residence A/99 Ataşehir /ISTANBUL Tel: +90 (216) 492-99-99 Email: <a href="mailto:info.tr@dlink.com.tr">info.tr@dlink.com.tr</a></p> <p>ישראל רח' המגשימים 20 קרית מטרון פתח תקווה 072-2575555 <a href="mailto:support@dlink.co.il">support@dlink.co.il</a></p> <p>  </p>	<p><b>ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА</b></p> <p>Обновления программного обеспечения та документация доступні на Інтернет-сайтах нашої корпорації. Корпорація D-Link надає безкоштовну підтримку для клієнтів протягом гарантійного терміну. Клієнти можуть звернутися до групи технічної підтримки D-Link за телефоном або через Інтернет.</p> <p><b>ДЛЯ КЛІЄНТІВ D-LINK НА ТЕРИТОРІЇ УКРАЇНИ</b></p> <p><b>ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА ЧЕРЕЗ ІНТЕРНЕТ</b> Web-сайт: <a href="http://www.dlink.ua">http://www.dlink.ua</a> E-mail: <a href="mailto:ua@dlink.ua">ua@dlink.ua</a></p> <p><b>ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА ЗА ТЕЛЕФОНОМ</b> (044) 545-64-40 (093) 170-00-85</p> <p><b>АДРЕСИ ТА ТЕЛЕФОНИ ОФІСІВ D-LINK ПО ВСЬОМУ СВІТУ</b> <a href="http://www.dlink.com/corporate/worldwideoffices/">http://www.dlink.com/corporate/worldwideoffices/</a></p>	<p><b>Soporte Técnico</b></p> <p>Usted puede encontrar actualizaciones de softwares o firmwares y documentación para usuarios a través de nuestro sitio <a href="http://www.dlinkla.com">www.dlinkla.com</a></p> <p><b>SOPORTE TÉCNICO PARA USUARIOS EN LATINO AMERICA</b> Por favor revise el número telefónico del Call Center de su país en <a href="http://www.dlinkla.com/suporte/call-center">http://www.dlinkla.com/suporte/call-center</a></p> <p><b>Soporte Técnico</b></p> <p>Caso tenha dúvidas na instalação do produto, entre em contato com o Suporte Técnico D-Link.</p> <p>Acesse o site: <a href="http://www.dlink.com.br/suporte">www.dlink.com.br/suporte</a></p> <p><b>Assistance</b></p> <p>Pour des conseils de dépannage et de amples informations, consultez : <a href="mailto:support@dlink.com">support@dlink.com</a></p> <p>Pour l'assistance technique, appelez le : 1-800-361-5265</p>
---	--	---	---

<p><b>台灣分公司 技術支援資訊</b></p> <p>如果您還有任何本使用手冊無法協助您解決的產品相關問題，台灣、香港或是澳門用戶可至網站、電子郵件或電話等方式與D-Link技術支援工程師聯絡。</p> <p><b>台灣D-Link免費技術諮詢專線</b> 台灣技術諮詢服務專線 0800-002-615 台灣手機付費電話 (02) 6600-0123#8715 台灣網站: <a href="http://www.dlink.com.tw">http://www.dlink.com.tw</a> 台灣電子郵件: <a href="mailto:dssqa_service@dlink.com.tw">dssqa_service@dlink.com.tw</a></p> <p>產品保固期限、台灣技術諮詢時間、維修據點查詢，請參考 <a href="http://www.dlinktw.com.tw/techsupport/">http://www.dlinktw.com.tw/techsupport/</a> 網頁說明。</p> <p><b>香港、澳門D-Link技術諮詢專線</b> 技術諮詢: 香港 852 - 8100 8892 / 澳門 853 - 2875 3423 香港網站: <a href="http://www.dlink.com.hk">http://www.dlink.com.hk</a> 香港電子郵件: <a href="mailto:service@cn.synnex-grp.com">service@cn.synnex-grp.com</a></p> <p>香港、澳門維修據點查詢請參考<a href="http://www.dlink.com.hk/contact.html">http://www.dlink.com.hk/contact.html</a> 網頁說明。</p> <p>如果您在其他地區的用戶，請參考D-Link網站<a href="http://www.dlink.com">www.dlink.com</a> 查詢全球各地分公司的聯絡資訊以取得相關支援服務。</p> <p> 了解更多服務資訊</p> <p><small>立即掃描QR code</small></p>	<p><b>Dukungan Teknis</b></p> <p>Update perangkat lunak dan dokumentasi pengguna dapat diperoleh pada situs web D-Link. Dukungan Teknis untuk pelanggan:</p> <p><b>Dukungan Teknis D-Link melalui telepon:</b> Tel: 0800-14014-97 (Layanan Bebas Pulsa)</p> <p><b>Dukungan Teknis D-Link melalui Internet:</b> Pertanyaan Umum: <a href="mailto:sales@id.dlink.com">sales@id.dlink.com</a> Bantuan Teknis: <a href="mailto:support@id.dlink.com">support@id.dlink.com</a> Website : <a href="http://www.dlink.co.id">http://www.dlink.co.id</a></p>
---	---